

DWUTYGODNIK  
BEZPŁATNY

20 grudnia 2019  
NR 24 (478) ROK 19

ISSN: 1731-3155  
Indeks: 380393

grupa  
expressy  
dolnośląskie

oto sroda.pl

Kostomłoty, Malczyce, Miękinia, Środa Śl., Udanin



19 lat na rynku!

# press Średzki

**BHP GERT**

ODZIEŻ ROBOCZA • RĘKAWICZKI  
BUTY ROBOCZE • ARTYKUŁY BHP  
FOLIA ALUMINIOWA SPOŻYWCZA 150M

☎ 663 485 962 ✉ bhpger@gmail.com  
pon-pt 8-16 sob 9-14

ul. Legnicka 12, 55-300 Środa Śląska

**Wyróżnienie dla Magdy Sołtowskiej** ▶ 6



**Stanowisko Komendanta Straży Miejskiej ws. zadymienia na ul. Kilińskiego** ▶ 6

**12 metrów rury w aucie!** ▶ 2

**Sportowa Wigilia 2019 za nami** ▶ 19

**Bardzo skuteczne pranie dywanów i tapicerki z dojazdem do klienta**  
tel. 535-679-346

**Spotkanie burmistrza i radnych z wojewodą**



**Miękinia: Inwestycyjna passa trwa** ▶ 14



**Odbiór śmieci i stawki opłat od stycznia 2020**

Znowelizowana w lipcu 2019 r. przez Sejm ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, nakłada na wszystkich obywateli obowiązkową segregację odpadów komunalnych, w związku z czym mieszkańcy niesegregujący lub źle segregujący odpady, zostaną obciążeni dwa razy wyższą opłatą śmieciową. ▶ 4

**Udanin w pierwszej setce prestiżowego rankingu „Rzeczpospolitej”** ▶ 16

**Mikołajki w Urzędzie Gminy Malczyce** ▶ 17



**Przesunięcia i awanse kadrowe w UM w Środzie Śląskiej** ▶ 5



**Burmistrz podpisał kontrakt na budowę drogi w LSSE** ▶ 3

Oferuję na wynajem lokal handlowo-usługowy w nowo realizowanym Parku Handlowym w Przemkowie przy ul. Szprotawskiej 1. Powierzchnia lokalu to 65m<sup>2</sup>.

Zapraszamy do kontaktu telefonicznego pod numerem telefonu: 725-366-177, 733-970-690



Niech opłatek i staropolska kolęda połączą nasze myśli i serca w Wigilijny Wieczór, a uśmiech i pomyślność niech towarzyszy wszystkim dniom Nowego Roku 2020

**MIESZKAŃCOM POWIATU ŚREDZKIEGO**

życzą

KRZYSZTOF SZAŁANKIEWICZ  
Starosta Powiatu Średzkiego

ARTUR BOGUCKI  
Przewodniczący Rady Powiatu w Środzie Śląskiej wraz z radnymi

**AUTOPOL SERVICE**



**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

NAPRAWY - Ciechów, ul. Średzka 30, tel. 71 317 57 00

www.autopol.wroc.pl, autopol@autopol.wroc.pl

- OSOBOWE, CIĘŻAROWE, AUTOBUSY, NACZEPY
- OBSŁUGI i naprawy kpl., silników, hamulców, zawieszenie
- TACHOGRAFY CYFROWE - LEGALIZACJA, ODCZYTY
- KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ
- KLIMATYZACJA - NAPEŁNIANIE, ODKAŻANIE



**EKOGROSZEK PELLETT**



**TRANSPORT DO KLIENTA**

790 814 145

792 42 42 42

## Kronika kryminalna

### Powiat Przewoził 12-metrową rurę busem



Policjanci Ognia Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Środzie Śląskiej patrolując teren powiatu średzkiego zauważyli pojazd typu bus, który przewoził rurę o długości 12 metrów. Znacznych rozmiarów „bagaż” z jednej strony wystawał przez boczną szybę, z drugiej zaś kilka metrów wychodził przez otwarte tylne drzwi. Sytuacja była bardzo niebezpieczna, bowiem kierujący przewoził przedmiot takich rozmiarów pojazdem do tego nieprzystosowanym, drogą krajową 94 i późnym wieczorem.



Funkcjonariusze podjęli decyzję o zatrzymaniu kierującego do kontroli. Mężczyzna usprawiedliwił całą sytuację faktem, że jechał z nim kolega, który go asekurował.

Z uwagi na stworzenie zagrożenia w ruchu drogowym policjanci polecieli kierującemu zjechać z drogi. Podczas dalszych czynności okazało się, że pojazd nie posiada ważnych badań technicznych.

Na kierującego policjanci nałożyli grzywnę w postaci mandatu karnego za przewożenie bagażu wbrew przepisom ustawy Prawo o ruchu drogowym. Z kolei w związku z brakiem badań technicznych funkcjonariusze zatrzymali dowód rejestracyjny pojazdu.

### Środa Śl. Próbował ukryć się w szafie

Policjanci z powiatu średzkiego podczas jednej z interwencji dotyczącej głośnego zachowania znaleźli w mieszkaniu osobę, która była poszukiwana celem odbycia kary pozbawienia wolności. Mężczyzna chcąc uniknąć odpowiedzialności schował się w szafie.

Funkcjonariusze podjęli interwencję w związku ze zgłoszeniem, że z jednego z mieszkań w Środzie Śląskiej słychać krzyki. Po wejściu do mieszkania znajdująca się w nim kobieta zaprzeczała, że ktoś jeszcze jest w mieszkaniu. Wyglądała przy tym na zdenerwowaną.

Okazało się, że było to spowodowane ukrywaniem się w mieszkaniu jej znajomego, z którym wcześniej spożywała alkohol. Policjanci w szafie znaleźli mężczyznę, który pomimo wezwania odmówił podania swoich danych. Twierdził, że nie wie jak się nazywa, ani kiedy się urodził. Po sprawdzeniu w systemach policyjnych okazało się, że jest to 34-letni mężczyzna, poszukiwany przez sąd celem odbycia kary pozbawienia wolności.

Mężczyzna trafił do policyjnego aresztu, a następnie został przewieziony do aresztu śledczego. 34-latek w związku z nieudzieleniem wbrew obowiązkom funkcjonariuszowi informacji na temat swoich danych odpowie przed sądem także za popełnienie wykroczenia.

### Udanin Włamywacze ukradli kilkanaście tysięcy

Średzcy policjanci zatrzymali dwóch sprawców włamania do mieszkania i kradzieży blisko 13 tysięcy złotych na szkodę dwóch osób. Mężczyźni w wieku 30 i 34 lat trafili do policyjnego aresztu.

Funkcjonariusze ustalili, że sprawcami kradzieży z włamaniem, do której doszło w jednej z miejscowości na terenie gminy Udanin, są dwaj mężczyźni, mieszkańcy powiatu wrocławskiego i świdnickiego. Sprawcy wyłamali okno, weszli do mieszkania, skąd następnie zabrali blisko 13 tysięcy złotych.

Sprawcy zostali zatrzymani i trafili do policyjnego aresztu. Na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego śledczy przedstawili obu mężczyznom zarzut kradzieży z włamaniem. Przesłuchanie to zagrożone jest karą do 10 lat pozbawienia wolności.

# Spotkanie burmistrza i radnych z wojewodą

13 grudnia Burmistrz i zaproszeni radni spotkali się z nowym wojewodą dolnośląskim Jarosławem Obremskim, który wcześniej przez dwie kadencje był senatorem RP. Była to okazja do złożenia gratulacji panu wojewodzie i życzeń sukcesów na tym stanowisku.



Na spotkaniu poruszano m.in. temat sprawy sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu DK 94 i ul. Wiejskiej w Środzie Śląskiej i planów budowy i finansowania Północnej Obwodnicy Środy Śląskiej - etap II.

- Dziękujemy panu wojewodzie za przyjazne spotkanie i dobrą rozmowę o lokalnych problemach oraz kluczowych

zamierzeniach inwestycyjnych na Ziemi Średzkiej, a także możliwościach współpracy na rzecz samorządu gminnego i powiatowego – podsumowuje Adam Ruciński burmistrz Środy Śląskiej.

40 minutowa wizyta samorządowców Ziemi Średzkiej zakończyła się wręczeniem upominków gratulacyjnych i pamiątkowym zdjęciem.

## Droga w Jugowcu po przebudowie

Została ukończona inwestycja przebudowy drogi w miejscowości Jugowiec. Nie tylko mieszkańcy, ale także gminne władze samorządowe nie kryją swojego zadowolenia z efektów pracy firmy Hemiz Bis.

- Bardzo się cieszę z realizacją tejże inwestycji, tym bardziej, że dofinansował ją Dolnośląski Urząd

Wojewódzki z rządowego programu Funduszu Dróg Samorządowych w kwocie 174 775 zł, przy całkowitej wartości



zadania 349.551 zł, co znacznie podbudowało nasz budżet

- mówi Adam Ruciński burmistrz Środy Śląskiej.



*Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia, pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia, w których chcemy zawrzeć dużo radości, szczęścia i spokoju.*

*Mamy nadzieję, że świąteczne chwile będą przepelnione ciepłą atmosferą, a czas spędzony wśród rodziny i najbliższych będzie magiczny i niezapomniany.*

*Życzymy również, aby nadchodzący 2020 Rok był pełen pomyslności, sukcesów i dobrych decyzji.*

Adam Ruciński  
Burmistrz Środy Śląskiej  
wraz z pracownikami UM



Jerzy Kryciński  
Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Środzie Śląskiej wraz z Radnymi

**express**  
średzki

Wydawca:  
Otomedia sp. z o.o.  
51-642 Wrocław, ul. Olszewskiego 7,  
tel. 601 99 69 03, fax 71 75 93 799  
biuro@otomedia.pl www.otomedia.pl

Redaguje zespół  
Biuro reklam i ogłoszeń  
tel. 660 725 808, 512 745 851  
reklama@otomedia.pl  
MR - materiał reklamowy

**oto** sroda.pl

Redaktor naczelny: Cezary Trytko  
redakcja@otomedia.pl

Druk: Polska Press Sp. z o.o.  
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Redakcja nie odpowiada za treść publikowanych listów i reklam. Materiałów nie zamówionych nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skróć w nadrukowanych tekstach.

# Burmistrz podpisał kontrakt na budowę drogi w LSSE

Przedmiotem zadania jest drogi gminnej 3KDD na terenie Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej podstrefa Środa Śląska, miejscowość Święte o długości 450m, szerokości 7m, o konstrukcji KR-3 wraz z odwodnieniem, zlokalizowanej między zakładami Basf i Xeos.

Umowę na tą inwestycję podpisał 12 grudnia Adam Ruciński burmistrz Środy Śląskiej z firmą COLAS Polska Sp. z o.o. wyłonioną w trybie przetargu nieograniczonego.



W podpisaniu umowy z firmą Colas udział wzięli również Krzysztof Sadowski – prezes LSSE S.A w Legnicy, która jest partnerem projektu i partycypuje w realizacji zadania.

- Inwestycja jest dofinansowana przez Dolnośląski Urząd Wojewódzki z rządowego programu Funduszu Dróg Samorządowych w kwocie 580 tys zł, przy całkowitej wartości zadania 1 160 000tys.zł. mówi Monika Szymanowska p.o kierownika Wydziału Promocji i Rozwoju Gminy.

Zgodnie z umową prace rozpoczyna się jeszcze w tym roku, natomiast zakończenie zaplanowano w terminie do 30 kwietnia 2020 r. Odpowiedzialny za realizację kontraktu ze strony gminy Środa Śląska jest Ireneusz Fura – kierownik Wydziału Inwestycji w Urzędzie Miejskim w Środzie Śląskiej. Ten projekt, dofinansowany z funduszy rządowych jest kolejnym etapem rozwoju podstrefy LSSE w Gminie Środa Śląska – podsumowuje Adam Ruciński, burmistrz Środy Śląskiej.

## kronika kryminalna

### Malczyce Pomimo opuszczających się rogatki kolejowych, wjeżdża na przejazd

Dzielnicy z Rewiru Dzielnicy w Malczycach patrolując swój rejon służbowy zatrzymali się przed przejazdem kolejowym z uwagi na palące się czerwone światło oraz opuszczające się rogatki. Ku ich zaskoczeniu w tym samym momencie jadący



z przeciwnego kierunku kierujący Oplem jak gdyby nigdy nic przejechał przez tory mijając radiowóz. Nie zważał przy tym na sygnalizację świetlną zwiastującą nadjeżdżający pociąg.

Widząc tak nieodpowiedzialne zachowanie funkcjonariusze zawrócili i ruszyli za kierującym Oplem. Przy użyciu sygnałów świetlnych i dźwiękowych zatrzymali pojazd. Ku zaskoczeniu mundurowych mężczyzna, który wysiadł z samochodu, nie mógł utrzymać równowagi, ani się wystowić. Wyraźnie znajdował się pod wpływem alkoholu.

Funkcjonariusze sprawdzili stan trzeźwości kierującego. Przeprowadzone badanie wykazało 2,5 promila alkoholu w organizmie.

To jednak nie wszystko. Jak się bowiem okazało, w pojeździe oprócz kierowcy, znajdowało się dwoje jego małoletnich dzieci w wieku 13 i 15 lat.

W związku z popełnionymi przez 41-letniego mieszkańca powiatu średzkiego czynami, policjanci przekazali bezpieczne już dzieci oraz pojazd innej osobie dorosłej. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu. Stracił też prawo jazdy.

41-latek, kiedy wytrzeźwiał policjanci na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego przedstawili mu dwa zarzuty. Mężczyzna odpowie za kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości. Musi liczyć się również z konsekwencjami karnymi w związku z narażeniem na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu swoich małoletnich dzieci, nad którymi sprawował opiekę.

Przestępstwo kierowania pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości zagrożone jest karą do 2 lat pozbawienia wolności. Za narażenie na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu osoby, co do opieki której jest się zobowiązany, grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

**Vitro**  
Automotive Glass

PGW oddział Vitro - fabryka szyb samochodowych  
poszukuje osób na stanowisko:

- OPERATOR PRODUKCJI
- TECHNIK PROCESU
- MAGAZYNIER - OPERATOR WÓZKA

OFERTA  
PRACY



OFERUJEMY

- Atrakcyjne wynagrodzenie
- Dofinansowanie do posiłków
- Praca w systemie 12h - 3 na 3
- Miejsce pracy - Komorniki k. Środy Śląskiej

**BEZPŁATNY TRANSPORT**

więcej informacji pod nr telefonu:

aplikować należy na adres mailowy:

KONTAKT

71 771 9889

@ rekrutacja@vitro.com

# Odbiór śmieci i stawki opłat od stycznia 2020

Znowelizowana w lipcu 2019 r. przez Sejm ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, nakłada na wszystkich obywateli obowiązkową segregację odpadów komunalnych, w związku z czym mieszkańcy niesegregujący lub źle segregujący odpady, zostaną obciążeni dwa razy wyższą opłatą śmieciową.

Dodatkowo 63% wzrost opłaty marszałkowskiej, powoduje, że firmy odbierające odpady muszą zapłacić więcej za składowanie odpadów, co skutkuje zwiększeniem opłat ponoszonych przez mieszkańców. Aby wybrać firmę, która odbierać będzie odpady komunalne od stycznia 2020 Gmina Środa Śląska musiała przeprowadzić dwa przetargi. Po pierwszym przetargu, w którym złożono tylko jedną ofertę na okres 30 miesięcy – unieważnionym z powodu zbyt wysokich cen – okazało się, że firma FB Serwis zaproponowała bardzo wysokie stawki – ponad 120% wzrost cen. W wyniku czego, w listopadzie przeprowadzony został drugi przetarg – na krótszy czas, tj. na 14 miesięcy. Znow złożono tylko 1 ofertę, ale udało się nieco zmniejszyć koszt odbioru i zagospodarowania odpadów, jednak i tak jest on znacznie wyższy niż stawka ustalona w 2013 czy 2016 roku.

**W wyniku zmian ustawy i rządowego rozporządzenia, Rada Miejska na sesji 12 grudnia musiała podjąć następujące uchwały:**

1. Wprowadzając **regulamin utrzymania czystości i porządku** w gminie.
2. W sprawie **szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług** w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów.
3. W sprawie **wyboru metody ustalania opłaty** za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości stawki tej opłaty.
4. W sprawie **wzoru deklaracji o wysokości opłaty** za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości.

**Najważniejsze ustalenia i zmiany w systemie gospodarki odpadami od 1 stycznia 2020 są następujące.**

## 1. Obowiązek segregacji odpadów;

**Papier** – zbierany do pojemników i worków w kolorze niebieskim

**Tworzywa sztuczne i metale** – do pojemników i worków żółtych,

**Szkło** – do pojemników i worków zielonych,

**Odpady biodegradowalne „Bio”** – do pojemników i worków brązowych,

**Odpady resztkowe tj. pozostające po segregacji** – do pojemników i worków czarnych.

2. Podczas wspólnej komisji Rady Miejskiej 12 grudnia 2019 Radny Mieczysław Łabacznyk zaproponował **zmniejszenie miesięcznej stawki opłaty śmieciowej** z wyliczonych 28,28 zł **do 27 zł miesięcznie** od każdej osoby zamieszkującej nieruchomość. W przypadku, **gdy właściciele nieruchomości**

nie wypełniają obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny lub źle segregują odpady, stawka opłaty podwyższonej wynosić będzie 54 zł od każdej osoby zamieszkującej nieruchomość. Stawki zostały przyjęte jednogłośnie. Radni pracując nad projektem uchwały, zaproponowali najłagodniejszą i najkorzystniejszą dla mieszkańców wersję opłaty podwyższonej tj. dwukrotność stawki podstawowej wynoszącej 27 zł od osoby.

**Porównywalne stawki miesięcznych opłat śmieciowych mają m.in. Wałbrzych – 27 zł/os., Miękinia – 24 zł/os., czy Twardogóra – 28 zł/os.**

## 3. Sposób i częstotliwość odbioru odpadów komunalnych

	Zabudowa wielorodzinna (wspólnoty, bloki, spółdzielnie)	Zabudowa jednorodzinna i zagrodowa
<b>Papier</b>	Nie rzadziej niż raz na 2 tygodnie	Nie rzadziej niż raz w miesiącu
<b>Szkło</b>	Nie rzadziej niż raz na miesiąc	Nie rzadziej niż raz na 2 miesiące
<b>Metale i tworzywa sztuczne</b>	Nie rzadziej niż raz na 2 tygodnie	Nie rzadziej niż raz na 2 tygodnie
<b>Odpady biodegradowalne</b>	Nie rzadziej niż raz na tydzień	Nie rzadziej niż raz tydzień (za wyjątkiem nieruchomości deklarujących prowadzenie kompostownika)
<b>Resztkowe odpady pozostałe po selektywnej zbiórce</b>	Nie rzadziej niż raz na tydzień – od kwietnia do września Nie rzadziej niż raz na 2 tygodnie – od października do marca	Nie rzadziej niż raz tydzień – od kwietnia do września. Nie rzadziej niż raz na 2 tygodnie – od października do marca

**W okresie przejściowym** – czyli do początku lutego 2020, obowiązywać będzie **przejściowy system odbioru odpadów komunalnych** – tj. firma odbierająca odpady dostarczy do wszystkich mieszkańców gminy objętych system **worki jednorazowe na poszczególne frakcje odpadów**.

Od lutego obowiązywać będzie **docelowy sposób odbioru odpadów**, czyli:

- **w zabudowie wielorodzinnej** – tj. wspólnoty mieszkaniowe, bloki, spółdzielnie mieszkaniowe – odpady zbierane będą do zbiorczych pojemników ustawionych w pobliżu nieruchomości,
- **w zabudowie jednorodzinnej i zagrodowej** odpady zbierane będą w systemie mieszanym – do każdej nieruchomości dostarczone zostaną worki na poszczególne frakcje odpadów i pojemniki na odpady resztkowe pozostałe po segregacji.

4. W wyniku zmian w systemie gospodarki odpadami konieczna jest aktualizacja sposobu zbierania odpadów poprzez **złożenie deklaracji zmieniającej sposób segregacji** (z odpadów zbieranych nieselektywnie tzw. „zmieszanych” na zbierane selektywnie). **Deklaracje składać można już teraz** – na dotychczas obowiązujących drukach, a po wejściu w życie uchwały – czyli **od 1 stycznia 2020 r. - w ciągu 14 dni – na nowych drukach deklaracji** dostępnych w siedzibie Urzędu Miasta i na drukach zamieszczonych na stronie www.

Urząd Miejski w Środzie Śląskiej



## SEGREGACJA ODPADÓW KOMUNALNYCH

TO WCALE NIE TAKIE TRUDNE!

### METAL I TWORZYWA SZTUCZNE

- ✓ zgniecione i puste plastikowe butelki po napojach
- ✓ puste opakowania po kosmetykach, chemii gospodarczej i środkach czystości
- ✓ czyste torebki foliowe
- ✓ plastikowe opakowania po żywności (kubki po jogurtach, koszyczki po owocach)
- ✓ plastikowe zakrętki
- ✓ puszki po napojach, konserwach
- ✓ kapsle
- ✓ kartony po sokach, napojach, mleku

- ✓ gazety, czasopisma
- ✓ papier szkolny, biurowy
- ✓ książki bez twardych okładek
- ✓ torebki, worki papierowe
- ✓ papier pakowy
- ✓ tektura i kartony
- ✓ ścinki drukarskie

### PAPIER

### SZKŁO

- ✓ butelki i szklane opakowania po napojach i żywności
- ✓ butelki po napojach alkoholowych
- ✓ słoiki (bez nakrętek, zacisków gumowych uszczelnień)
- ✓ inne opakowania szklane

- ✓ resztki żywności (bez mięsa i kości)
- ✓ przeterminowana żywność (bez opakowań)
- ✓ obierki z owoców i warzyw
- ✓ skorupki jaj
- ✓ fusy po kawie i herbacie
- ✓ skoszona trawa, liście
- ✓ drobne gałęzie

### BIO

## Przesunięcia i awanse kadrowe w UM w Środzie Śląskiej

Urząd Miejski w Środzie Śląskiej ogłosił najnowsze zmiany kadrowe, do jakich doszło 6 grudnia br.

Wydziałem Spraw Komunalnych Środowiska i Rolnictwa ma kierować **Jaromir**

**Stawirej**, dotychczasowy kierownik Wydziału Promocji i Rozwoju Gminy, zaś jego obowiązki w

PRG pełnić będzie **Monika Szymanowska** piastująca dotąd stanowisko zastępcy kierownika.

Wydział Finansów i Budżetu UM w Środzie Śląskiej również ma nowego zastępcę kierownika, owe stanowisko objęła **Monika Szperna**.



Jaromir Stawirej



Monika Szymanowska



Monika Szperna

## Jasełka w Szczepanowie

17 grudnia w Przedszkolu i Żłobku Publicznym w Szczepanowie odbyło się przedstawienie jasełkowe w wykonaniu dzieci ze wszystkich grup.



organizacji. Dzieci pięknie odgrywały swoje role oraz zaśpiewały kolędy. Rodzice, którzy nie kryli wzruszenia i dumy z własnych pociech, zadbali o ładne stroje występujących oraz słodki poczęstunek.

Na zakończenie przedszkolaki wręczyły rodzicom własnoręcznie wykonane prezenty. Wszystkim dziękujemy za przybycie oraz udział w przedstawieniu i składamy serdeczne życzenia zdrowia i szczęścia oraz Wesołych Świąt.



Podział ról był oczywiście dostosowany do wieku, dzieci z grupy Sówki otrzymały najtrudniejsze kwestie a najmłodsi wspierali nas wspólnym śpiewaniem kolęd i pastorałek.

W przedstawieniu uczestniczyli także zaproszeni goście- przedstawiciele samorządu gminnego, oświaty oraz lokalnych



## Pierwszy etap świetlicy w Kobylnikach ukończony



Świetlica w Kobylnikach to obiekt długo wyczekiwany przez mieszkańców. Zadanie inwestycyjne rozbite zostało na 2 lata. Właśnie ukończono pierwszy etap budowy, który obejmował prace budowlane i wykończeniowe.

W drugim etapie, tj. w 2020 roku, zaplanowano wyposażenie, prace związane z zagospodarowaniem terenu, roboty nawierzchniowe oraz montaż ogrodzenia. Wyposażona zostanie w komputery, które umożliwią przeprowadzenie zajęć komputerowych oraz sprzęt multimedialny, który umożliwi przeprowadzenie kreatywnych zajęć ruchowych. Świetlica ma inspirować do dzia-

łań, w których będzie biło serce lokalnej społeczności oraz integracji pokoleń.

Wykonawcą inwestycji jest firma EL-SOL z Lubszy. Kontrakt opiewa na kwotę 796 tys. zł, przy czym prawie 500 tys. pochodzi z dofinansowania w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Zakończenie drugiego etapu zaplanowano do dnia 30 marca 2020 r.

**Reklama express**  
w Expressie?  
tel. 660 725 808  
reklama@otomedia.pl tel. 512 745 851

Okazje? Wyprzedaże?  
Oferty last minute?

7000 zł

POŻYCZKA NA NOWE  
Z RATĄ  
TYLKO 99 zł  
MIESIĘCZNIE

RRSO:  
15,56%

Zapraszamy do placówki:

Środa Śląska, pl. Wolności 42  
tel. 71 317 31 81, 71 317 31 95

kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt połączenia wg taryfy operatora)

Przykład reprezentatywny z dnia 2.01.2018 r. dla Pożyczki na Nowe: Całkowita kwota kredytu wynosi 7007,00 zł. Zmienna roczna stopa oprocentowania dla całkowitej kwoty kredytu wraz z kredytowanymi kosztami (prowidzją 693 zł) wynosi 9,30%. Łączny koszt prowadzenia rachunku IKS w (całym) okresie kredytowania wynosi 1487,50 zł. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 15,56%. Czas obowiązywania umowy – 120 miesięcy, 119 miesięcznych rat równych: 98,80 zł oraz ostatnia, 120. rata: 98,83 zł. Całkowita kwota do zapłaty: 13 343,53 zł, w tym odsetki: 4156,03 zł. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.

Przyjdź do Placówki Pośrednika Kredytowego umocowanego do dokonywania czynności faktycznych lub prawnych w imieniu i na rzecz SKOK Stefczyka związanych z przygotowaniem, oferowaniem lub zawieraniem umów o kredycie konsumenckim oraz do czynności niezbędnych do wykonywania zawartych umów. Pośrednik Kredytowy Stefczyk Finance-Towarzystwo Zarządzające SKOK spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A. z siedzibą w Gdyni, przy ul. Legionów 126-128. KRS w SR Gdańsk-Północ w Gdańsku, VIII WG KRS, KRS 0000427715, kapitał zakładowy: 252.603.905,00 zł (wpłacony w całości), NIP 586-227-79-20.

KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

**BLS** Polska Sp. z o.o.  
KANCELARIA ODSZKODOWAWCZA  
www.odszkodowania-bls.pl

Spokojnych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wielu miłych chwil  
w Nowym Roku 2020  
życzy firma BLS



# Wyróżnienie dla Magdy Sołtowskiej

Magda Sołtowska, uczennica I klasy LO w Powiatowym Zespole Szkół nr 1 znalazła się wśród wyróżnionych w konkursie „Mistrzowie i patrioci” organizowanym pod patronatem Prezydenta RP Andrzeja Dudy z okazji Stulecia Odzyskania Niepodległości. Na konkurs wpłynęło ponad 1,2 tys. prac.



Uroczystość wręczenia nagród odbyła się 10 grudnia w Pałacu Prezydenckim. Nagrody wręczył sam prezydent Andrzej Duda, w towarzystwie minister sportu oraz prezesa fundacji Instytutu

Łukasiewicza. Dla Magdy było to niezwykle wydarzenie. – Gala wręczenia nagród miała bardzo uroczystą oprawę. Pan Prezydent do każdego z nas zwrócił się po imieniu dziękując mu za udział



w konkursie i to pomagało nam przezwyciężyć treść – podsumowała swój wyjazd do Warszawy.

Zadanie konkursowe polegało na przygotowaniu pracy pisemnej na temat wybitnych postaci polskiego sportu. Prace były oceniane w dwóch etapach – najpierw przez komisję złożoną z przedstawicieli organizatora, a następnie przez sześcioposobowe jury, w którym zasiadli .min. poseł, przedstawiciel KGHM-u i Instytutu Łukasiewicza oraz pisarze.

Magda na temat swojej pracy wybrała Marię Kwaśniewską i

sposób w jaki ją opisała zapewnił jej wyróżnienie III stopnia. – W jej biografii fascynowało mnie to, że realizowała ideał prawdziwej olimpijki, kobiety silnej i niezależnej, odważnej, ale przy tym była też skromna i empatyczna. Kochała ludzi, kochała pracę z nimi i dla nich, dlatego po zakończeniu kariery sportowej została działaczką sportową i społeczną – tak przedstawiła swoje przesłanki Magda.

SP/FOT.: JAKUB SZYMCZUK/  
KRZYSZTOF SITKOWSKI/KPRP



## Stanowisko Komendanta Straży Miejskiej ws. zadymienia na ul. Kilińskiego



Szanowni Państwo, w mediach społecznościowych mieszkańców Środy Śląskiej opisał sytuację zanieczyszczenia powietrza przez powiatową Placówkę Opiekuńczo-Wychowawczą Typu Socjalizacyjnego na ul. Jana Kilińskiego 30 w Środzie Śląskiej, cytując treść wiadomości zamieszczonej na FB:

„Publiczna placówka, dom dziecka, w pobliżu dwa przedszkola, mnóstwo dzieci. Czy nie ma na to sposobu?”

Chciałbym poinformować, że Straż Miejska w Środzie Śląskiej podejmuje działania w każdej zgłoszonej sprawie, a także z własnej inicjatywy kiedy tylko zachodzi obawa nie stosowania się do obowiązujących przepisów prawa w tym przepisów wynikających z ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo Ochrony Środowiska oraz przepisów o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

Wymieniona placówka była kontrolowana na podstawie upoważnienia Burmistrza w celu sprawdzenia jakości i rodzaju wykorzystywanego opału. W wyniku przeprowadzonej kontroli w dniu 12.12.2019 r. w obecności dyrektora placówki nie stwierdzono nieprawidłowości i naruszenia przepisów. Przedstawione zostały dokumenty poświadczające używanie dobrej jakości stałego paliwa (węgiel kamienny świadectwo jakości nr 334/2019). Piec użytkowany w placówce jest górno-zasypowy o tradycyjnym dolnym procesie spalania co może powodować w sytuacji rozpalania lub nałożenia nowej porcji paliwa zwiększone dymienie i w efekcie dochodzi do opisanej przez mieszkankę sytuacji. Rozwiązaniem może być inwestycja w nowszy kocioł grzewczy lub doprowadzenie zasilenia gazem ziemnym do placówki (obecnie brak) i zmianę wykorzystywanego paliwa do ogrzewania. Rozwiązaniem będzie zatem modernizacja systemu ogrzewania.

W obecnej sytuacji nie ma podstaw do podejmowania kroków prawnych ze strony Straży Miejskiej w Środzie Śląskiej.

Z poważaniem  
Komendant Straży Miejskiej  
w Środzie Śląskiej  
Ryszard Czerwiec

PiS

Z okazji zbliżających się  
Świąt Bożego Narodzenia oraz  
w nadchodzącym Nowym Roku 2020  
życzę Państwu dużo wewnętrznego  
spokoju i radości.

Bardzo dziękuję wszystkim, którzy obdarowali  
mnie swoim zaufaniem. Serdecznie zapraszam  
na dyżury do mojego Biura Poselskiego.

**Agnieszka Soin**  
POSEŁ NA SEJM RP

SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Biuro Poselskie:  
53-661 Wrocław  
pl. Solidarności 1/3/5 lok. 241  
tel. 793 716 109  
e-mail: biuro.soin@gmail.com



**MarDar**

- WYNAJEM KONTENERÓW  
NA GRUZ I ODPADY BUDOWLANE (5m<sup>3</sup>, 7m<sup>3</sup>)  
- SPRZEDAŻ KRUSZYW  
GRYSY, PIASKI, MACZKA, MIESZANKI 0/63 0/31  
- KRUSZYWA I KAMIEŃ OZDOBNE DO OGRODU  
- KOSTKA GRANITOWA

Miękinia  
ul. Wrocławska  
(obok Sanbetu) **TEL. 501 034 334**  
[www.mardar.wroclaw.pl](http://www.mardar.wroclaw.pl)

**express**  
wrocławski**PRACA • BIZNES**  
**NIERUCHOMOŚCI****express**  
średzki

# LG Electronics zainwestuje kilkaset milionów złotych

Koncern LG zainwestuje ponad 320 mln zł w aglomeracji wrocławskiej. Spółka LG Electronics

Wrocław będzie u nas produkować separatory bezpieczeństwa, mające zastosowanie w bateriach litowo-jonowych, wykorzystywanych między innymi w samochodach elektrycznych.

Dla koreańskiego giganta to element długofalowego planu inwestycyjnego. LG realizuje go we współpracy z polskimi władzami oraz przy szczególnym wsparciu władz Wrocławia oraz gminy Kobierzyce.

## Ważny ośrodek elektromobilności

Samo LG Electronics działa w Biskupicach Podgórnym, w Podstrefie Wrocław-Kobierzyce (EURO-PARK KOBIERZYCE), od 2006 roku. Firma zatrudnia około 700 osób i produkuje sprzęt AGD. W październiku 2019 roku osiągnęła rekordowe wyniki wytwarzając 68 tys. pralek i ponad 42 tys. lodówek.



- W kolejnych latach planujemy wzrost produkcji o około 10-20 procent rocznie. W oparciu o istniejącą infrastrukturę chcemy też rozwijać nowe kompetencje i stąd nasze wejście w segment separatorów bezpieczeń-

stwa - mówi Sebastian Stadnik, Dyrektor Zarządzający LG Electronics. - W 2020 roku planujemy zakończyć dwa początkowe etapy inwestycyjne: pierwszy na

dokończenie na str. 9

# Co nas czeka w 2020?

## Prognoza dla rynku pracy

Pogłębiający się deficyt kadr, aktywizacja grup biernych zawodowo i wykorzystanie możliwości związanych z cyfrową transformacją - to będą najważniejsze wyzwania na rynku pracy w przyszłym roku.

W roku 2019 najwięcej mówiło się o rynku pracownika i rekordowo niskim bezrobociu (5,1 proc wg danych GUS za trzeci kwartał). Prognoza NBP na kolejny rok zakłada, że ten trend się utrzyma

i pod koniec 2020 stopa bezrobocia wyniesie 3,8 proc. Ważną informacją dla pracowników jest też wzrost płacy minimalnej. Od

dokończenie na str. 12

**SCHÜRROLZ**  
Środa Śląska

Firma Schürholz Polska w Komornikach niedaleko Środy Śląskiej zajmująca się produkcją komponentów metalowych do branży motoryzacyjnej poszukuje kandydatów na stanowisko:

## Pracownik Produkcji

### Czynności na stanowisku:

- Obsługa pras lub maszyn zgrzewających
- Kontrola poprawności wykonanych detali
- Bieżąca konserwacja oraz czyszczenie maszyn
- Dbałość o porządek na stanowisku

### Mile widziane:

- Doświadczenie w obsłudze pras oraz zgrzewarek
- Chęć do pracy i sumienność
- Pozytywne nastawienie

### Gwarantujemy:

- Pracę w stabilnej międzynarodowej firmie o ugruntowanej pozycji rynkowej bez pośredników na podstawie umowy o pracę
- Wsparcie w procesie szkolenia na maszynach
- Uczciwe traktowanie
- Atrakcyjne wynagrodzenie
- Możliwość rozwoju
- Bogaty pakiet socjalny

### Więcej informacji o naszej firmie znajdziesz na:

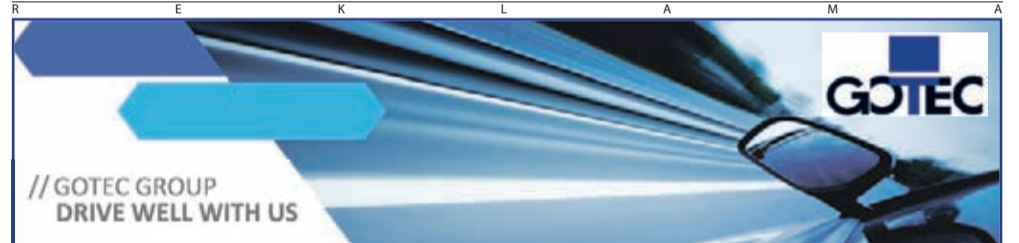
<https://www.schuerholz-group.com>

**Przyjdź na rozmowę i przekonaj się sam że warto!**

Aplikacje prosimy składać na adres [rekrutacja@sroda.schuerholz-group.com](mailto:rekrutacja@sroda.schuerholz-group.com) z zamieszczeniem klauzuli:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w niniejszym dokumencie do realizacji procesu rekrutacji jak i przyszłych rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz. Ustaw z 2018, poz. 1000) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).

### Lokalizacja



Firma GOTEC Polska Sp. z o.o. ([www.gotec-group.com](http://www.gotec-group.com)) - z siedzibą w Komornikach k/Środy Śląskiej działająca w branży motoryzacyjnej, specjalizująca się w obróbce mechanicznej (CNC), uszlachetnianiu powierzchni, odtłuszczeniu metalowych części i przygotowywaniu ich do procesu wulkanizacji - poszukuje osób na stanowisko:

## Operator maszyn produkcyjnych

Miejsce pracy: Komorniki k/Środy Śląskiej

### Zadania:

- Obsługa maszyn produkcyjnych (typu: maszyny lakiernicze lub piaskarki),
- Wykonanie planów produkcyjnych zgodnie z normami jakości,
- Dbanie o porządek w miejscu pracy.

### Wymagania:

- Motywacja i chęć do pracy,
- Gotowość do pracy w systemie 3-zmianowym,
- Mile widziane doświadczenie związane z obsługą maszyn produkcyjnych,
- Praca zarówno dla kobiet jak i mężczyzn.

### Oferujemy:

- **Stabilne warunki zatrudnienia (umowa o pracę na pełny etat - podpisana bezpośrednio z firmą Gotec),**
- Pracę w firmie o międzynarodowych standardach ze stabilną pozycją na rynku,
- Rozbudowany pakiet świadczeń socjalnych,
- Możliwość zdobywania uprawnień i kwalifikacji zawodowych oraz awansu stanowiskowego,
- Przyjazną atmosferę umożliwiającą swobodną wymianę doświadczeń,
- **Oferujemy dojazd z miejscowości Brzeg Dolny oraz Prochowice**

### Informacje dodatkowe:

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie CV i listu motywacyjnego na adres e-mail: [praca@gotec-group.com](mailto:praca@gotec-group.com) lub pocztą:

GOTEC Polska Sp. z o.o.  
Komorniki ul. Polna 7  
55-300 Środa Śląska  
„Dział Kadr”

**Jeżeli będziesz przejazdem w naszej okolicy - ODWIEDŹ NAS!**  
**Jesteśmy dla Ciebie od poniedziałku do piątku od 8:00 do 16:00**

**Chcesz wiedzieć więcej - zadzwoń - 71/7952904**

Prosimy o dopisanie klauzuli w swoim CV:

„Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Gotec Polska Sp. z o.o. moich danych osobowych, zawartych w niniejszej aplikacji na potrzeby związane z moim udziałem w aktualnym procesie rekrutacyjnym (zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku).”



W firmie **VIA** zajmujemy się obróbką wibrościerną oraz PER-odtłuszczeniem części metalowych dla sektora motoryzacyjnego i lotniczego. Na przestrzeni 10 ostatnich lat staliśmy się liderem w zakresie oferowanych produktów na rynku europejskim. Firmę tworzą ludzie, którzy są naszą siłą i przyszłością.

Aktualnie do naszego zakładu w Komornikach k. Środy Śląskiej poszukujemy (m/k):

- operatorów maszyn,
- magazynierów,
- kontrolerów jakości.

Oferujemy:

stabilne zatrudnienie (umowa o pracę)  
pakiet bonusów pracowniczych  
możliwość późniejszego rozwoju  
wsparcie w procesie szkolenia

Wejdź na [www.v-i-a.pl/oferty-pracy/](http://www.v-i-a.pl/oferty-pracy/) i aplikuj już dziś.

Aplikacje składać można także bezpośrednio w siedzibie firmy:

VIA Technika Obróbki Powierzchniowej sp. z o.o.  
ul. Polna 17d, Komorniki, Środa Śląska



**HMT Heldener Metalltechnik Polska** jest dostawcą branży przemysłu motoryzacyjnego i częścią międzynarodowej firmy produkcyjnej posiadającej zakłady w Niemczech oraz Meksyku. Zajmujemy się obróbką plastyczną blach. Naszymi klientami są m.in. **Volkswagen, AUDI, General Motors, SKODA, SAAB** i in.

W związku z rozwojem naszej fabryki w **Komornikach, k. Środy Śląskiej**, poszukujemy osób na stanowiska:

- **Narzędziowiec**
- **Operator pras**
- **Technik pomiarowy- metrolog**
- **Spawacz**



Osoby zainteresowane proszone są o przesyłanie aplikacji na maila: [rekrutacja@hmt-automotive.com](mailto:rekrutacja@hmt-automotive.com)  
Więcej informacji pod numerem telefonu: 71 7472900



Obecnie do swoich zakładów w Środzie Śląskiej poszukuje kandydatów na stanowisko:

## OPERATOR PIECA TUNELOWEGO

nr ref. OPT/10/19

### Opis zadań na stanowisku pracy:

- zagwarantowanie prawidłowego procesu produkcyjnego związanego z wypałem materiałów ceramicznych;
- monitorowanie wydajności produkcyjnej pieca oraz suszarni; korygowanie parametrów dostosowując je do potrzeb procesu produkcyjnego
- kontrolowanie linii wejściowych i wyjściowych pieca oraz transportu automatycznego;
- uzbrajanie wózków piecowych i suszarnianych w urządzenia pomiarowe
- wykonywanie czynności konserwacyjnych (konserwacja palników, wozów transportowych etc.); zabezpieczenie stanów magazynowych części do wózków
- sporządzanie zbiorczych raportów
- dbałość o utrzymanie urządzeń w dobrym stanie technicznym i czystości;
- prowadzenie rejestru awarii oraz zmian parametrów
- przestrzeganie zasad bezpieczeństwa pracy na stanowisku

### Wymagania:

- umiejętność obsługi maszyn i urządzeń przemysłowych, mile widziane doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku
- wykształcenie zawodowe lub średnie techniczne
- **gotowość do pracy 3-zmianowej w systemie IV-brygadowym**
- kandydata powinna cechować sumienność, chęć zdobywania nowych umiejętności, otwartość, komunikatywność oraz zdolnością podejmowania samodzielnych decyzji

### Oferujemy:

- ciekawą pracę w międzynarodowej firmie produkcyjnej
- atrakcyjne wynagrodzenie **od 3.300 zł netto w okresie próbnym, podwyżka po 3 miesiącach**
- bogaty i zróżnicowany pakiet świadczeń socjalnych

Oferty zawierające cv oraz list motywacyjny, wraz z numerem referencyjnym w temacie e-maila, prosimy przysyłać na adres:

e-mail: [rekrutacja@roben.pl](mailto:rekrutacja@roben.pl)  
Röben Polska Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp. K.  
ul. Ceramiczna 2, 55-300 Środa Śląska  
[www.roben.pl](http://www.roben.pl)

Prosimy o załączenie do aplikacji następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w przekazanych przeze mnie dokumentach aplikacyjnych dla potrzeb procesu rekrutacyjnego na stanowisko Operator Pieca Tunelowego prowadzonego przez Röben Polska Sp z o.o. i Wspólnicy Sp. K. z siedzibą w Środzie Śląskiej przy ul. Ceramicznej 2”. Informujemy, iż skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami.



Obecnie do swoich zakładów w Środzie Śląskiej poszukuje kandydatów na stanowisko:

## OPERATOR URZĄDZEŃ PRZEMYSŁU CERAMICZNEGO /PRODUKCJA/

nr ref. OUPC/10/19

### Opis zadań na stanowisku pracy:

- obsługa maszyn i urządzeń znajdujących się na stanowisku pracy
- kontrolowanie zgodności parametrów z kartą technologiczną i instrukcjami kontrolnymi
- kontrolowanie jakości wyprodukowanego wyrobu
- dbałość o utrzymanie maszyn i urządzeń w dobrym stanie technicznym i czystości
- przestrzeganie zasad bezpieczeństwa pracy na stanowisku

### Wymagania:

- minimum roczny staż pracy w zakładach produkcyjnych na stanowisku robotniczym
- mile widziana umiejętność obsługi maszyn i urządzeń przemysłowych
- wykształcenie zawodowe lub średnie techniczne
- **gotowość do pracy 3-zmianowej w systemie IV-brygadowym**
- mile widziane uprawnienia SEP 2, uprawnienia na suwnice i urządzenia transportu bliskiego
- kandydata powinna cechować sumienność, chęć zdobywania nowych umiejętności, otwartość, komunikatywność oraz umiejętność pracy zespołowej

### Oferujemy:

- ciekawą pracę w międzynarodowej firmie produkcyjnej
- atrakcyjne wynagrodzenie **ok. 3.300 zł netto w okresie próbnym, podwyżka po 3 miesiącach**
- bogaty i zróżnicowany pakiet świadczeń socjalnych

Oferty zawierające cv oraz list motywacyjny, wraz z numerem referencyjnym w temacie e-maila, prosimy przysyłać na adres:

e-mail: [rekrutacja@roben.pl](mailto:rekrutacja@roben.pl)  
Röben Polska Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp. K.  
ul. Ceramiczna 2, 55-300 Środa Śląska  
[www.roben.pl](http://www.roben.pl)

Prosimy o załączenie do aplikacji następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w przekazanych przeze mnie dokumentach aplikacyjnych dla potrzeb procesu rekrutacyjnego na stanowisko Operator Urządzeń Przemysłu Ceramicznego prowadzonego przez Röben Polska Sp z o.o. i Wspólnicy Sp. K. z siedzibą w Środzie Śląskiej przy ul. Ceramicznej 2.”



## LG Electronics zainwestuje kilkadziesiąt milionów złotych

dokończenie ze str. 7

kwotę 120 milionów zł oraz drugi na kwotę 200 milionów złotych. W ich wyniku w przyszłym roku zatrudnienie znajdzie stu pięćdziesięciu wysoce wykwalifikowanych pracowników - dodaje Sebastian Stadnik.

Dyrektor zarządzający LG Electronics zapowiada, że w ciągu dwóch lat produkcja separatorów wartościowo zbliżona będzie do tej w segmencie AGD. - Tym samym jako LG Electronics mocno wpisujemy się w całą strategię grupy LG. Zakłada ona, by stać się największym graczem na rynku elektromobilności na naszym kontynencie - dodaje Stadnik.

Pierwsza grupa kluczowych specjalistów z podwrocławskiej fabryki wróciła właśnie z miesięcznego szkolenia w Cheongju w Korei Południowej. Planowane nakłady inwestycyjne na stworzenie jednego miejsca pracy przekroczą kwotę dwóch milionów złotych.

- Koncern LG jest obecny w aglomeracji wrocławskiej od ponad 10 lat, natomiast teraz to połączenie biznesowe weszło w zupełnie nową fazę. Wrocław dzięki inwestycjom naszych partnerów stanie się ważnym ośrodkiem w zakresie rozwoju elektromobilności w skali europejskiej i globalnej - dodaje Stadnik.

balnej - podkreśla Jacek Sutryk, prezydent Wrocławia.

### Dobre miejsca pracy

Sutryk przypomina, że oprócz inwestycji LG Electronics pod Wrocławiem powstaje także nowa fabryka LG Chem - produkująca baterie do samochodów elektrycznych. Po rozbudowie, ma to być największy tego typu zakład na świecie.

- Ostatnio byłem w Korei Południowej, gdzie rozmawiałem z zarządem całego koncernu LG. Mogłem też osobiście przekonać się o zaawansowaniu technologicznym rozwiązań, które tworzą nasi partnerzy. Cieszę się, że część tych innowacji będzie realizowa-

na także we Wrocławiu - dodaje Sutryk.

Spółka LG Electronics Wrocław pod koniec sierpnia 2019 roku otrzymała decyzję o wsparciu w ramach Polskiej Strefy Inwestycji, spełniając kryteria zrównoważonego rozwoju, co oznacza iż inwestycja LG nie zagraża środowisku naturalnemu oraz, że firma utworzy miejsca pracy wysokiej jakości.

Proces inwestycyjny jest w trakcie realizacji, a pierwsze dostawy produktów do klientów przewidziane są na luty 2020 roku. Jednym z głównych klientów będzie firma LG Chem Energy. Trwają zaawansowane rozmowy także z innymi firmami.



### Informacje na temat produktu

Tradycyjna bateria litowo-jonowa, składa się z elektrod oddzielonych od siebie na całej powierzchni separatora. - Celem separatora jest zapobieganie zwarceniu elektrod. W większości przypadków stosowane są separatory wykonane z tworzywa sztucznego. W konsekwencji

i odporności na wysokie temperatury (ponad 2000 °C). Dodatkowo zastosowany materiał jest doskonałym izolatorem elektrycznym a jednocześnie dobrze przewodzi ciepło. W konsekwencji ryzyko miejscowego uszkodzenia separatora jest znikome, a nawet jeśli nastąpi, struktura separatora uniemożliwia zwarcie elektrod i rozwój wspomnianej powyżej



nawet drobne uszkodzenie separatora może oznaczać miejscowe zwarcie elektrod, przepływ prądu pomiędzy nimi, oraz wzrost temperatury, który w dalszej kolejności prowadzi do wytopienia separatora, zupełnego zwarcia elektrod i jeszcze większego wzrostu temperatury. Mamy zatem do czynienia z reakcją łańcuchową, która skutkuje całkowitym uszkodzeniem baterii a nawet jej eksplozją - tłumaczy Krystian Besuch, Manager Produkcji i Procesu Technologicznego LG Electronics.

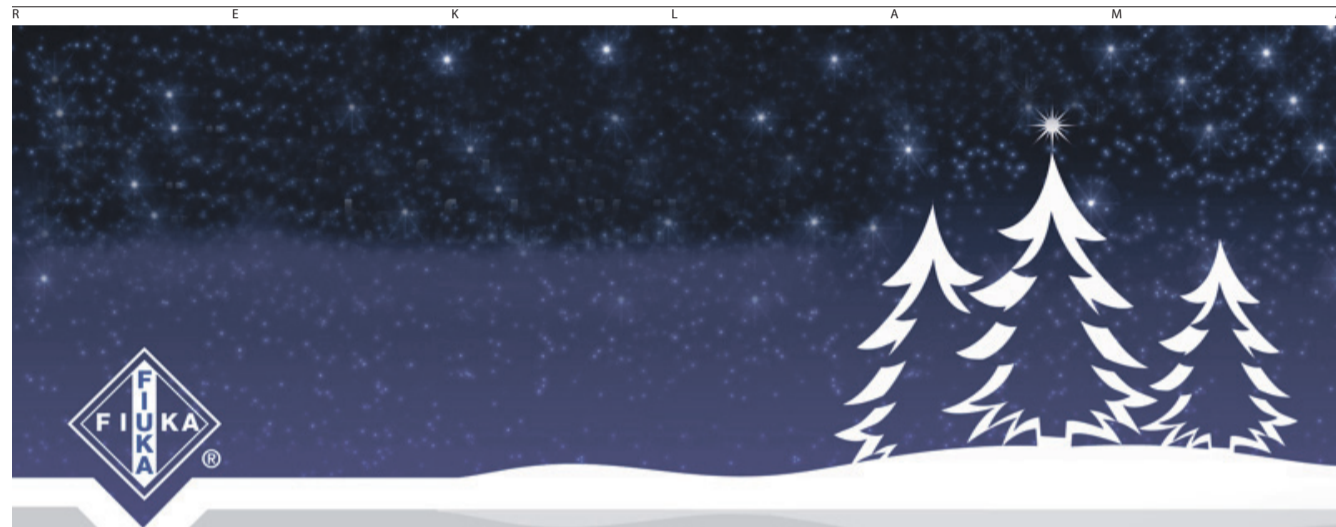
Wyjątkowość i innowacyjność produktu LG Electronics polega na zastosowaniu w separatorze warstwy mikroceramicznej o dużej twardości (9 w skali Mohsa/ dla porównania diament ma 10)

reakcji łańcuchowej. Nasz separator zapewnia bezpieczeństwo zarówno samej baterii eliminując ryzyko jej uszkodzenia jak i bezpieczeństwo użytkownika eliminując ryzyko eksplozji.

W związku z zastosowaniem nanomateriałów cały proces technologiczny odbywa się w specjalnie przystosowanych „clean roomach” zapewniających bardzo wysokie parametry czystości oraz przy szczegółowej kontroli temperatury i wilgotności powietrza.

Zastosowana technologia jest chroniona patentem i tajemnicą przemysłową oraz stanowi kluczowy czynnik przewagi konkurencyjnej firmy na rynku nowoczesnych technologii.

TMW



*Spokojnych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz pomyślności i sukcesów w Nowym Roku życzą wszystkim pracownikom i mieszkańcom Zarząd Firmy Fiuka Polska*



Zrodzony na sianie, w półmroku stajenki, śpi w ramionach Marii Jezus malusienki. Świętą noc złocista gwiazda opromienia. Gromadzą się wokół przyjazne stworzenia. Lulajże Jezuniu snem cichym, szczęśliwym. Obdarz nas radością i szczęściem prawdziwym.

Najserdeczniejsze życzenia miłej i pełnej nastroju wigilijnej oraz spełnienia marzeń i nadziei, jakie niesie nadchodzący Nowy 2020 Rok dla wszystkich pracowników i ich rodzin życzy, Jörg Gorschlüter Prezes Zarządu Gotec Polska Sp. z o.o.

# Wesołych Świąt

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia pragniemy życzyć Państwu, aby wszystkie chwile spędzone w rodzinnym gronie były radosne i spokojne, a każdy dzień Nowego Roku był pełen szczęścia i nadziei.

 **BASF**

We create chemistry



*Radosnych i spokojnych, pełnych ciepła i nadziei  
Świąt Bożego Narodzenia, wszelkiej pomysłności,  
cierpliwości i wytrwałości w realizacji planów  
oraz dalszej owocnej współpracy  
w nadchodzącym Roku*

*życzy*

*Zarząd Röben Polska Sp. z o.o.  
i Wspólnicy Sp.K.*

**Röben**



# AS LiNe MEBLE

- MEBLE NA WYMIAR**
- MEBLE SYSTEMOWE**
- MEBLE TAPICEROWANE**
- MEBLE KUCHENNE**

 **71 769 10 33**

 **biuro@aslinemeble.pl**

 **UL. LEGNICKA 49  
ŚRODA ŚLĄSKA**

**MEBLE DLA  
TWOJEGO  
DOMU**

[www.aslinemeble.pl](http://www.aslinemeble.pl)



## Co nas czeka w 2020? Prognoza dla rynku pracy

dokończenie ze str. 7

1 stycznia wyniesie ona 2 600 zł brutto, o 15,6 proc. więcej niż dotychczas. Czekają nas również podwyżki w stawce godzinowej, gdzie minimalna kwota wzrośnie do 17 zł brutto.

Najbardziej pożądane zawody. Perspektywy pracodawcy na najbliższe lata wyznaczają pogłębiająca się luka na rynku pracy. Niekorzystna sytuacja demograficzna, emigracja do krajów oferujących lepsze zarobki i mniejsze zainteresowanie polskim rynkiem ze strony cudzoziemców (zwłaszcza z Ukrainy) może skutkować ogromnym deficytem kadr. Według raportu PwC do

2025 roku brakować będzie już 1,5 mln pracowników.

Wydłużą się też listy deficytowych zawodów. Już dziś możemy do niej dopisać wykwalifikowanych pracowników fizycznych, branżę budowlaną, finansową (m.in. samodzielne księgowo, pracownicy ds. rachunkowości i księgowości), sektor produkcji (m.in. elektrycy, elektromechanicy, krawcowie, stolarze), branżę medyczo-opiekuńczą (lekarze, pielęgniarki i położne) czy transportową.

- Wśród pożądanych na rynku umiejętności niezmiennie znajdują się też kompetencje z obszaru IT, e-commerce, analitycy i graficy.



Zaczną też pojawiać się nowe grupy rozchwytywanych specjalistów, związanych z rozwijającymi się trendami m.in. ekspertów w dziedzinie ekologii, nanotechnologii, energetyki czy elektromobilności. - mówi Natalia Bogdan prezes zarządu agencji rekrutacyjnej Jobhouse. Dodaje: Obserwować będziemy dalsze zmiany w modelach współpracy. Jako że w coraz większej liczbie branż do wykonywania obowiązków wystarczy nam tylko laptop i podłączenie do internetu, preferowane będą elastyczne formy

zatrudnienia i mniejsze przywiązanie do jednego miejsca pracy.

### Deficyt kadr coraz większy

W przyszłym roku pracodawcy w jeszcze większym stopniu będą musieli zmierzyć się z deficytem kadr. Trudno oczekiwać, że uda się go wypełnić obcokrajowcami, zwłaszcza że Ukraińcy, których jest u nas najwięcej, mogą się już rozglądać za nowo otwartymi rynkami lepiej rozwiniętych krajów. W badaniu Studium Europy Wschodniej Uniwersytetu Warszawskiego we współpracy z EWL taką deklarację złożył co trzeci pytany Ukrainiec[3]. Będziemy więc częściej sięgać po pracowników bardziej odległych regionów, takich jak południowa i wschodnia Azja. Wyzwaniem na przyszły rok i kolejne lata będzie więc ułatwienie

człowieka w powtarzalnych czynnościach przez zaawansowane oprogramowanie. Powszechnie uważa się, że automatyzacja w największym stopniu wpłynie na nisko opłacane zawody, wykonywane przez nisko wykwalifikowanych pracowników, ale gdy w tym procesie obecna jest sztuczna inteligencja, algorytmy mogą zastąpić człowieka w bardziej zaawansowanych czynnościach jak np. analiza maila czy wyciąganie danych z dokumentów.

Część zawodów z czasem pewnie zaniknie, ale według większości ekspertów cyfrowa transformacja zaowocuje powstaniem nowych specjalizacji. Dobrze przeprowadzona automatyzacja może więc przyspieszyć wiele procesów w firmach, pozwolić ograniczyć koszty, ale przede wszystkim uwolnić ludzkie zasoby w stronę bardziej wymagających i kreatywnych obszarów.

**Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy Państwu, aby ten wspaniały czas  
upływał w ciepłej rodzinnej atmosferze  
a Nowy Rok 2020 przyniósł wiele radości  
i obdarował pomyślnością i zdrowiem.**

**życzą wszystkim mieszkańcom  
i klientom**

**Dolnośląskie Młyny S.A.**

Ujazd Górny 22a  
55-340 Udanin



Dolnośląskie Młyny S.A.



skomplikowanych procedur administracyjnych i stworzenie zachęt dla firm chcących zatrudnić obcokrajowca.

Kolejnym tematem będzie aktywizacja grup do tej pory nieaktywnych zawodowo - niepełnosprawnych, osób w wieku emerytalnym, czy kobiet wracających do pracy po przerwie na wychowanie dziecka. Do tego potrzebne będą przemysłowe programy wsparcia, ponieważ dotychczasowe często bywały nieskuteczne i krótkotrwałe. Podobne projekty, skierowane do młodych, mogłyby zachęcić ich do wcześniejszego rozpoczęcia kariery zawodowej.

### Cyfrowa transformacja

W wielu branżach duże emocje wywołuje skrót RPA, pod którym kryje się Zrobotyzowana Automatyzacja Procesów (ang. Robotic Process Automation). Dla części pracowników oznacza to strach przed utratą pracy i stanowiska, z kolei dla pracodawców szansę na zniwelowanie braków kadrowych poprzez zastąpienie

Dostarczy też nowych narzędzi wspierających w podejmowaniu kluczowych decyzji np. analiz ogromnych baz danych.

Pozostaje jeszcze pytanie o tempo i zakres tych procesów. Wdrażanie automatyzacji deklaruje 49 proc. firm w Polsce (58 proc. na świecie), ale zaledwie 6 proc. menedżerów przyznaje, że w ich przedsiębiorstwach przeprowadzono ponad 50 automatyzacji[4], co oznaczałoby działanie na dużą skalę.

Nowe technologie wpłyną też na branżę HR, gdzie coraz więcej zadań będzie można powierzyć algorytmom. Cyfrowa transformacja procesów kadrowych, zautomatyzowanie tworzenia baz danych i raportów, czy inteligentne chatboty uczące się nowych procedur nie będą już innowacją, a standardem. Być może następnym krokiem będzie szersze wykorzystanie wirtualnej rzeczywistości, która umożliwi symulację np. spotkań z klientem lub innych wyzwań czekających na kandydata w nowej pracy.

**ELDISY**  
Vorwerk & Sohn Gruppe

*Szczęśliwych, spokojnych, przeżytych w zgodzie  
ze światem i z sobą samym, pełnych życia i miłości  
świąt Bożego Narodzenia oraz niesamowitego,  
niezapomnianego, niepowtarzalnego sylwestra  
życzy*

*Eugen Kostewicz  
Dyrektor  
Eldisy Polska Sp. z o.o.*

**Express na Twoją  
skrzynkę mailową!**

**Chcesz  
otrzymywać  
naszą gazetę  
zanim trafi  
do punktów  
kolportażu?**



**Dopisz się do listy mailingowej:  
www.prenumeruj.otomedia.pl**

**Niech Święta Bożego Narodzenia  
będą wypełnione radością,  
spokojem i miłością.  
W Nowym Roku niech spełnią się  
wszelkie marzenia, te małe i te duże.**



**Wszystkiego najlepszego życzą  
Józefa i Marek Kaszuwara**



**Korzystając z okazji  
Świąt Bożego Narodzenia,  
pragniemy złożyć  
wszystkim naszym Klientom  
najserdeczniejsze i szczerze życzenia  
szczęścia, wiary, nadziei i pomyślności  
oraz w każdym dniu Nowego Roku  
wiele uśmiechu i radości**



**AS LiNe  
MEBLE**

**Przedsiębiorstwo Handlowe  
Andrzej Staško, Józefa Staško  
Sklep Meblowy ul. Legnicka 49  
Sklep Meblowy Pl. Wolności 8  
Kiosk Ruchu ul. Legnicka 25**

**Niech magiczna noc Wigilijnego Wieczoru  
Przyniesie Wam spokój i radość.  
Niech każda chwila Świąt Bożego Narodzenia  
żyje własnym pięknem,  
a Nowy Rok obdaruje Was  
pomyślnością i szczęściem.**

**Najpiękniejszych Świąt Bożego Narodzenia,  
Niech spełniają się wszystkie Wasze marzenia.**

**Zarząd wraz z załogą**



**Średzka Woda Sp. z o.o.  
55-300 Środa Śląska  
ul. Sikorskiego 43**

**dpd Pickup**  
Wysyłaj paczki  
w nowoczesny sposób

**NADANIA I ODBIORY**  
PL 15230  
ŚRODA ŚLĄSKA  
MALCZYCKA 7

pn - pt 10.00 - 18.00  
sobota 10.00 - 14.00

**69 zł**  
BRUTTO

**13,99 zł**  
BRUTTO

teraz zwrot  
pobrań  
w 1 dzień!

**601 677 249**



Ośrodek Sportu i Rekreacji Sp. z o.o.  
ul. Winogronowa 34, 55-300 Środa Śląska  
NIP 563-12-87-071 REGON 020663738 KRS 0000296386  
Tel.: 884-676-121

**Godziny otwarcia Średzkiego Parku Wodnego w okresie  
świątecznym oraz noworocznym:**

**24.12** – Nieczynne  
**25.12** – Nieczynne  
**26.12** – Nieczynne  
**31.12** – Do godziny 13:00  
**01.01** – Nieczynne



**PRZYWOZIMY WODĘ DO DOMU**

Ministerstwo Zdrowia RP  
www.mz.gov.pl

Jodowanie wody źródłanej jest rekomendowane  
przez Ministerstwo Zdrowia w ramach  
Programu Eliminacji Niedoboru Jodu w Polsce.

- poziom intelektualny naszych dzieci - „IQ”
- lepsza pamięć
- mniej nieobecności w szkole i przedszkolu

**BONART®**  
woda źródłana z dodatkiem jodu

**PROMOCJA!**  
PIERWSZA WODA  
**GRATIS**

Woda źródłana z dostawą  
do domu klienta  
indywidualnego.

Pompka do wody 15 zł  
+ kaucja zwrotna jednorazowa  
za zbiornik 19L.

więcej informacji pod nr tel.:  
tel. 71 354 28 83 [www.jodowana.pl](http://www.jodowana.pl)  
[woda@jodowana.pl](mailto:woda@jodowana.pl)

**SYLWESTER 2019 Z DOMEM KULTURY**

**Wiedeńska  
Gala Operetki**  
z lampką szampana



**31 GRUDNIA 2019**

ZAPRASZAMY NA SYLWESTROWĄ WIEDEŃSKĄ GALĘ OPERETKI  
W WYKONANIU ARTES ENSEMBLE – ZESPOŁU ŚPIEWAKÓW OPEROWYCH  
I SOLISTÓW INSTRUMENTALISTÓW POD DYREKCJĄ ARTYSTYCZNĄ  
PIANISTY WIRTUOZA ANDRZEJA JANASZKA

**START: 20:30**  
I część koncertu (60 min)  
TOAST SYLWESTROWY (30 min)  
II część koncertu (60 min)

**BILET:**  
strefa I – 60 zł  
strefa II – 50 zł



bilety do nabycia w sekretariacie  
Domu Kultury w Środzie Śląskiej  
i na [okarodolocka.pl](http://okarodolocka.pl)



# Inwestycyjna passa trwa

Rok 2019 zapisze się po raz kolejny jako dobry pod względem zrealizowanych inwestycji w gminie Miękinia.

Choć, w porównaniu do roku ubiegłego środki budżetowe na realizację inwestycji były prawie o połowę mniejsze, zrealizowano wszystkie zaplanowane przedsięwzięcia, a pod względem nakładów inwestycyjnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca Gmina Miękinia

jest liderem w powiecie średzkim. Potwierdza to nie tylko ostatnio opublikowany ranking Pisma Samorządowego „Wspólnota” (1 745,95 zł na 1 mieszkańca), ale także dane za pierwsze półrocze 2019 r. (1 381 zł na jednego mieszkańca).

Najważniejsze inwestycje zrealizowane w gminie Miękinia w 2019 r. można podzielić na 3 zasadnicze kategorie: I. Inwestycje dofinansowane ze środków unijnych, II. Inwestycje dofinansowane ze środków krajowych, III. Inwestycje sfinansowane wyłącznie ze środków własnych Gminy Miękinia.

## I. INWESTYCJE DOFINANSOWANE ZE ŚRODKÓW UNIJNYCH

### „Uzbrojenie terenów inwestycyjnych w gminie Miękinia”

Wartość zadania: 10 202 407,60 zł  
Dofinansowanie: 5 314 156,72 zł  
Źródło dofinansowania: RPO WD 2014-2020  
Termin realizacji: 2018-2019  
Zakres: Budowa sieci kanalizacyjnej, sieci wodociągowej, kanalizacji teletechnicznej, dróg wewnętrznych wraz z oświetleniem



### „Budowa i przebudowa zbiorników małej retencji w gminie Miękinia”

Wartość zadania: 1 111 427,02 zł  
Dofinansowanie: 892 713,85 zł  
Źródło dofinansowania: RPO WD 2014-2020  
Termin realizacji: 2018-2019  
Zakres: Budowa 2 zbiorników retencyjnych w Błoniu i Wilkszynie oraz przebudowa 3 zbiorników w Gałowie, Łowęcicach i Wróblowicach



### „Budowa świetlicy wiejskiej wraz z biblioteką w Wilkszynie”

Wartość zadania: 500 000,00 zł  
Dofinansowanie: 500 000,00 zł  
Źródło dofinansowania: PROW 2014-2020  
Termin realizacji: 2019  
Zakres: Budowa budynku, w którym mieścić się będzie świetlica i biblioteka, zagospodarowanie terenu



## II. INWESTYCJE DOFINANSOWANE ZE ŚRODKÓW KRAJOWYCH

### „Przebudowa dróg gminnych nr 104886D relacji Wilkostów - Brzezinka Średzka i nr 104889D relacji Białków - Wilkostów”

Wartość zadania: 5 873 171,40 zł  
Dofinansowanie: 2 936 585,70 zł  
Źródło dofinansowania: Fundusz Dróg Samorządowych  
Termin realizacji: 2019  
Zakres: przebudowa 3870 mb dróg gminnych wraz z oświetleniem drogowym i budowa chodnika o dł. 663 mb w Brzezince Średzkiej



### „Przebudowa ul. Pogodnej w Lutyni”

Wartość zadania: 1 584 174,92 zł  
Dofinansowanie: 792 087,46 zł  
Źródło dofinansowania: Fundusz Dróg Samorządowych  
Termin realizacji: 2019  
Zakres: budowa kanalizacji deszczowej, wykonanie nowej nawierzchni, oświetlenie drogowe i chodnik



### „Budowa otwartych stref aktywności w gminie Miękinia”

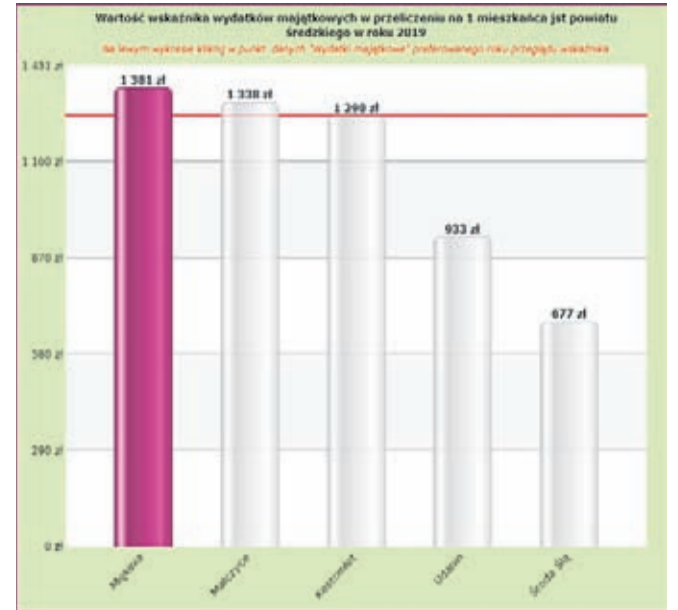
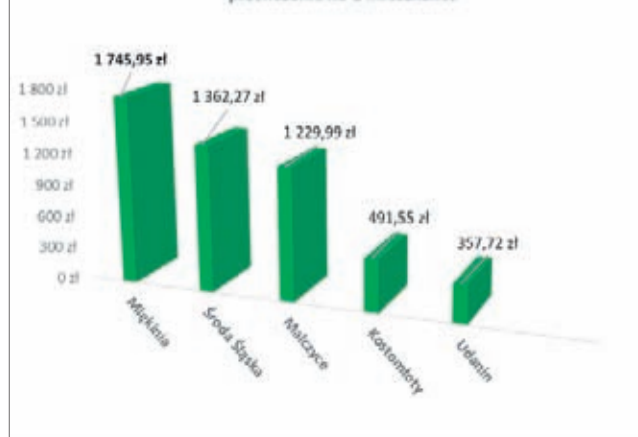
Wartość zadania: 252 441,38 zł  
Dofinansowanie: 100 000,00 zł  
Źródło dofinansowania: Ministerstwo Sportu i Turystyki  
Termin realizacji: 2019  
Zakres: rozbudowa istniejących miejsc rekreacji w Miękini, Białkowie, Krępicach i Żurawnicu poprzez doposażenie w urządzenia siłowni zew.



### „Przebudowa drogi wojewódzkiej nr 336 w zakresie budowy chodnika w miejscowości Brzezinka Średzka”

Wartość zadania: 827 835,39 zł  
Dofinansowanie: 409 920,20 zł  
Źródło dofinansowania: Dolnośląska Służba Dróg i Kolei we Wrocławiu  
Termin realizacji: 2019

Średnie wydatki inwestycyjne gmin powiatu średzkiego w latach 2016-2018 w przeliczeniu na 1 mieszkańca



### „Budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Kokorzycach”

Wartość zadania: 433 421,43 zł  
Dofinansowanie: 98 700,00 zł  
Źródło dofinansowania: Budżet Województwa Dolnośląskiego  
Termin realizacji: 2019  
Zakres: budowa kanalizacji deszczowej, wykonanie pełnej konstrukcji drogowej na długości 470 m i szer. 4,00 m. i poboczy utwardzonych kruszywem



## III. INWESTYCJE SFINANSOWANE W CAŁOŚCI ZE ŚRODKÓW WŁASNYCH GMINY MIĘKINIA

### Rozbudowa oświetlenia drogowego w gminie Miękinia

Wartość zadania: 1 525 456,61 zł  
Zakres: Żurawiniec, Brzezina, Brzezinka Średzka, Gałów, Krępice, Mrozów, Wilkszyn, Miękinia, Wróblowice, Wojnowice

### Budowa i doposażenie miejsc rekreacyjno-wypoczynkowych dla alternatywnego spędzania czasu

Wartość zadania: 228 398,70 zł  
Zakres: Wilkostów, Żurawiniec, Kadłub, Wróblowice, Lutynia, Łowęcice, Krępice, Zakrzyce, Wilkszyn, Miękinia, Mrozów

### Przebudowa drogi dojazdowej wraz z parkingiem do świetlicy w Wilkszynie

Wartość zadania: 147 600,00 zł.

### Zagospodarowanie terenu gminnego w zakresie wykonania parkingu w miejscowości Pisarzowice

Wartość zadania: 194 110,67 zł

### Modernizacja budynku komunalnego przy ul. Kościuszki 18 w miejscowości Miękinia etap I Budowa klatki schodowej

Wartość zadania: 139 230,47 zł

### Zakup i montaż systemów automatycznego nawadniania boisk sportowych w Lenartowicach i Lutyni

Wartość zadania: 42 089,66 zł

### Odnowa terenu rekreacyjno-sportowego w Mrozowie – rozbudowa placu zabaw, siłowni zewnętrznej i utworzenie skweru

Wartość zadania: 91 501,50 zł

# Mikołaj z wizytą w Czernej

Jak nakazuje tradycja 6 grudnia obchodzimy imieniny Mikołaja. Każdemu z nas imię to kojarzy się ze świętym, który obdarowuje ludzi podarunkami. Nie inaczej było tym razem. W niedzielę 8 grudnia br. Mikołaj odwiedził najmłodszych mieszkańców Czernej w gminie Miękinia i wręczył upominki.



Wszystkie dzieci czekały na odwiedzinę tego zacnego Gościa z niecierpliwością, radość ich była ogromna, a uśmiech nie schodził z twarzy. Akcja obradowania pre-

zentami zakończyła się sukcesem, a co najważniejsze przysporzyła dużo frajdy najmłodszym.

W tym roku Mikołaja wsparły firmy: grupa PSB Czystopole, Legtur z Białkowa, Merjot z Brzezinki Średzkiej, Sad Lutynia

– Karczewscy oraz panowie Jacek Misztowt i Czesław Krzyśków.

## Przy ul. Różanej w Miękinii powstanie parking

Umowę w tej sprawie wójt gminy Miękinia Jan Marian Grzegorzczyn podpisał 17 grudnia z wykonawcą zadania – firmą Paka-Bruk.



Parking będzie służył mieszkańcom budynku oraz pracownikom i interesantom Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, zlo-

kalizowanego przy ul. Kościuszki 18 w Miękinii.

Paka-Bruk wykona parking do końca marca 2020 r. za kwotę 110 tys. zł.

### Znaleziono nuty Hani

15 grudnia przy placu zabaw obok SOK w Miękinii znaleziono zieloną teczkę z nutami i kołdami podpisaną Hania B. - pianino. Teczka jest do odebrania na plebani w Miękinii. Dziękujemy znalazcy i proszę o kontakt. Parafia w Miękinii



## Bike Maraton 2020. Zapisy otwarte - pierwszy odbędzie się 18 kwietnia w Miękinii

Przyszłoroczny kalendarz cyklu został opublikowany tydzień temu, a teraz czas na otwarcie list startowych. Jeszcze w tym roku i jeszcze przed Bożym Narodzeniem można znaleźć się wśród startujących w wybranych edycjach Bike Maratonu lub zapewnić sobie prawo startu we wszystkich wyścigach, które czekają w przyszłym roku, a będzie ich – przypomnijmy – dwanaście.



Elektroniczna rejestracja zawodniczek i zawodników działa już na <https://bikemaraton.com.pl>. Pierwszy Bike Maraton 2020 roku odbędzie się 18 kwietnia w Miękinii.

Jednorazowa opłata startowa w wys. 79 PLN obowiązuje przed każdym startem, do dziesięciu dni przed wybranym maratonem. 99 PLN zapłacimy do środy przed każdym startem. 120 PLN trzeba będzie zapłacić począwszy od każdego czwartku poprzedzającego start. Młodzież do 16 roku życia traktowana jest ulgowo i dla nich tabela opłat wygląda następująco: 39, 49 i 60 PLN. Za numer startowy, który posłuży przez cały sezon i będzie ważny na wszystkich maratonach zapłacimy 20 PLN.

Wyjątkiem od powyższych opłat i reguł jest Ultra Bike Maraton w Szklarskiej Porębie (4.07.2020). Tu obowiązuje limit zgłoszeń (1100 uczestników), opłata startowa wniesiona do 1.06.2020 wynosi 109 PLN, a po tym dniu 129 PLN. Młodzież zapłaci 54 lub 64 PLN.

Wiadomo nie od dziś – im wcześniej, tym taniej. Również im więcej – tym taniej.

Tradycyjnie dużym powodzeniem wśród zawodników cieszą

się bowiem pakiety składające się z kilku lub nawet wszystkich startów. Pakiety takie zaczynają się od trzech wybranych startów (250 PLN), a kończą na dwunastu (w tym również Ultra BM), a koszt tego ostatniego to 750 PLN. Młodzież w każdym wariantcie „startu z pakietu” ma 50% zniżki. Każdy pakiet można kupić z BM Ultra lub bez niego.

W przypadku pakietów można również wybrać opcję z wysłaniem numeru startowego do domu (wysyłka po 15.03.2020) oraz z pamiątkowym kalendarzem, wydanym z okazji dwudziestolecia Bike Maratonu.

Można więc już teraz pomyśleć o swoich startach i z kalendarzem w rękę przeanalizować własne plany i przyszłoroczne możliwości i dopasować je do dat poszczególnych maratonów. Można hurtem opłacić wszystkie dwanaście wyścigów i spokojnie skupić się na treningu. Można zająć się swoim teamem i zabukować mu najważniejsze starty w 2020 roku i można wreszcie pomyśleć o gwiazdkowym prezencie dla bliskiej osoby, uszczęśliwiając ją kilometrami przyszłorocznych podjazdów, błota i kamieni, bo przecież o to w tym wszystkim chodzi!



*Z*yczymy Państwu, aby zbliżające się Święta Bożego Narodzenia upłynęły w miłej atmosferze, zdrowiu i spokoju, a Nowy Rok przyniósł wiele sukcesów w życiu prywatnym i zawodowym

Wójt Gminy Miękinia  
Jan Marian Grzegorzczyn

Przewodniczący Rady Gminy  
Adam Zaniewski

R E K L A M A

**Reklama** express  
**W Expressie?** średzki

tel. 660 725 808  
reklama@otomedia.pl tel. 512 745 851

## Aktywni jak... strażacy z Udanina

Najpierw 3 grudnia strażacy OSP KSRG Udanin przeprowadzili wartościowe warsztaty z zakresu udzielania pierwszej pomocy w Szkole Podstawowej w Udaninie



A już kilka dni później po raz drugi byli u Piotrusia z Konar. Przyłączyli się do akcji zbierania nakrętek na rzecz Piotrusia. Zachęcając wszystkich, by niepotrzebne nakrętki zanosili do re-

mizy strażackiej w Udaninie lub sklepu wielobranżowego Moniki Piechowicz na wprost placu targowego w Udaninie.

OSP KSRG UDANIN



## Udanin w pierwszej setce prestiżowego rankingu „Rzeczpospolitej”

92. miejsce na 1548 sklasyfikowanych gmin wiejskich zajęła Gmina Udanin w tegorocznym rankingu samorządów „Rzeczpospolitej”, uznawanym za jeden z najbardziej prestiżowych i wiarygodnych w Polsce. To najwyższa pozycja spośród wszystkich gmin powiatu średzkiego.

W zeszłorocznym rankingu zajęliśmy 492. miejsce. Poczynione inwestycje, uzyskane dofinansowania zewnętrzne oraz reorganizacja Urzędu, dokonana w 2019 roku to elementy, które miały znaczący wpływ na zrównoważony rozwój wszystkich miejscowości gminy Udanin i tak spektakularny awans w rankingu dziennika.

Od 15 lat redakcja „Rzeczpospolitej” ocenia dokonania lokalnych władz w Polsce, pozwalając wyłonić i pokazać te samorządy, które najlepiej dbają o swój zrównoważony rozwój. Źródłem danych podlegających ocenie są informacje udostępniane przez Główny Urząd Statystyczny, Ministerstwo Finansów oraz informacje podane przez władze lokalne w specjalnej ankiecie.

Zasady rankingu ustala niezależna Kapituła, której przewodniczy były premier RP prof. Jerzy Buzek. W jej skład wchodzi także przedstawiciele organizacji



samorządowych, organizacji pozarządowych, władz publicznych oraz przedstawiciele redakcji „Rzeczpospolitej”.

Zgodnie z przyjętą przez Kapitułę metodologią, ranking

weryfikuje skuteczność działań władz samorządowych w kształtowaniu zrównoważonego rozwoju wspólnoty lokalnej, ujmowanego w strategicznych kategoriach: trwałości ekonomicznej, trwa-

łości środowiskowej, trwałości społecznej oraz w zakresie jakości zarządzania. Kryteria oceny to około 50 wskaźników.

W kategorii trwałość ekonomiczno-finansowa oceniane



## Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia

życzymy wszystkim mieszkańcom Gminy Udanin cudownych chwil spędzonych w gronie rodzinnym, nasyconych nadzieją, szczęściem oraz miłością.

Niech Dobra Nowina z tradycją staropolską niesie się dalekim echem wraz z melodią kolęd. W tych wyjątkowych dniach niech nie zabraknie spokoju i ludzkiej życzliwości, a zbliżający się

## Nowy Rok 2020

obfituje zdrowiem, pomyślnością i spełnieniem marzeń.

Przewodniczący RG Udanin  
Janusz Strzelecki

Wójt Gminy Udanin  
Wojciech Płaziuk



były wskaźniki dotyczące: zdolności samorządu do zwiększania dochodów własnych (w tym z podatków) i korzystania z zewnętrznych źródeł finansowania, efektywności zarządzania finansami czy te dotyczące budowy potencjału rozwojowego.

W kategorii „trwałość społeczna” oceniane były te obszary działalności samorządów, które mają wpływ na jakość życia mieszkańców oraz budowę tzw. społeczeństwa obywatelskiego. Brano tu pod uwagę zarówno „twarde” dane o wydatkach samorządu (m.in. na usługi w zakresie edukacji, kultury, sportu i rekreacji, transportu publicznego) jak i mierzalne efekty tych wydatków (np. miejsca dla dzieci w żłobkach czy przedszkolach), ale też tzw. działania miękkie, których podjęcie nie wymaga dużych nakładów finansowych (np. budżet partycypacyjny, współpraca z organizacjami pozarządowymi).

W kategorii trwałość środowiskowa kładziono nacisk na kwestie związane z ochroną środowiska i dostosowaniem do zmian klimatycznych.

W czwartej kategorii sprawdzano jakość zarządzania urzędem, procesem uchwałodawczym oraz poziom współpracy między samorządami.

Wójt gminy Udanin Wojciech Płaziuk serdecznie dziękuje wszystkim, którzy przyczynili się do tego sukcesu, w szczególności radnym Rady Gminy oraz pracownikom Urzędu.



# Zakup średniego samochodu ratowniczo-pożarniczego dla OSP Pichorowice

14 grudnia Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Pichorowicach hucznie przywitała w remizie nowo zakupiony średni samochód ratowniczo-gaśniczy marki Volvo.

Jednostka OSP Pichorowice we współpracy z Gminą Udanin podjęła szereg działań mających



na celu pozyskanie funduszy zewnętrznych na zakup nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Dzięki podjętym staraniom pozyskano następujące środki:

- dotacja z budżetu Gminy Udanin – 106 868 zł
- dotacja z WFOŚiGW – 380.000 zł
- środki ubezpieczeniowe – Komendant Wojewódzki PSP we Wrocławiu 190.000 zł

- dotacja z budżetu województwa dolnośląskiego 40.000 zł
  - dotacja z KSRG MSWiA – 60.000 zł
- Całkowita wartość samochodu wyniosła 776.868 zł.



## Po samochodzie kolejne „prezenty”

Jeszcze emocje na dobre nie opadły po przywitaniu samochodu ratowniczo-gaśniczego, a już kolejna dotacja trafiła do naszej jednostki - to program 5000+ dzięki tej dotacji mogliśmy umundurować naszych najmłodszych strażaków MDP.

- Zakupiony sprzęt oraz umundurowanie to:
- 8 kompletów ubranek koszarowych
- 8 szt. hełmów
- 5 szt. odcinków węża W-75

- 1 szt. rozdzielacz kulowy
- 5 szt. koszulek polo
- 3 pary butów dowódczo sztabowe

OSP PICHOROWICE



## Spotkania konsultacyjne

Rozpoczął się proces konsultacji społecznych związanych z opracowywanym projektem studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.



Jest to bardzo ważny dokument planistyczny wskazujący priorytety dla obejmowanych poszczególnych obszarów procedurami planistycznymi oraz zawierający wytyczne do miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.

12 grudnia w świetlicach wiejskich w Rachowie, Chomiąży, Kwietnie oraz Chelmie odbyły się spotkania konsultacyjne, mające na celu zebranie opinii i propozycji mieszkańców wszystkich sołectw gminy Malczyce.

Mieszkańcy, którzy wzięli udział w spotkaniu, mieli oka-

zję, by przedstawić swoje pomysły i sugestie dotyczące zmian w kształtowaniu otaczającego ich środowiska, kierunków zagospodarowania terenu, takich jak tereny zabudowy, usług czy układu drogowego, a także zasięgnąć porady ekspertów obecnych na spotkaniu.

Serdecznie dziękujemy wszystkim mieszkańcom za przybycie oraz zaangażowanie we wspólne kształtowanie otaczającego nas terenu i aktywny udział w każdym z etapów planowania przestrzeni.

## Mikołajki w Urzędzie Gminy Malczyce

9 grudnia najmłodszych mieszkańców naszej gminy odwiedził św. Mikołaj. Spotkanie z wyczekiwaniem przez dzieci gościem odbyło się po raz piąty w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Malczyce.



Organizatorem spotkania był wójt gminy Malczyce Piotr Frankowski, który punktualnie o godzinie 15:00 powitał wszystkich zebranych dziękując za liczne przybycie. W trakcie spotkania został rozstrzygnięty konkurs pn. „Napisz kartkę do Św. Mikołaja”, w którym wzięło udział ponad 70 dzieci, które za pomocą najnowszych technik (wycinanki, wyklejanki, zdobienia z koraliaków, brokatu, cekinów, waty, nitek) przygotowały przepiękne kartki dla Mikołaja.

W związku z dużą starannością włożoną w przygotowanie każdej z prac, postanowiono nagrodzić wszystkie dzieci bez wyjątku paczką ze słodkościami, które wręczał św. Mikołaj.

- Mikołajki tworzą niepowtarzalny klimat, a spotkanie ze św. Mikołajem przynosi wiele radości zarówno dla dzieci jak i dorosłych. Bardzo się cieszę, że mogliśmy w ten sposób wywołać uśmiechy na twarzach najmłodszych mieszkańców naszej gminy – mówi wójt gminy Malczyce Piotr Frankowski.



**HYDRO-TECH**  
NOWOCZESNA TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNĄ

**KOTŁY PELLETOWE**  
POWIETRZNE POMPY CIEPŁA C.O. i C.W.U.

INSTALACJE C.O., WOD-KAN, GAZOWE, SOLARNE, KOTŁY C.O., GRZEJNIKI STALOWE, ALUMINIOWE, ARMATURA SANITARNĄ, CERAMIKA, INSTALACJE PRZEMYSŁOWE - SPRĘŻONE POWIETRZE, WODA LODOWA ITP.

55-300 Środa Śląska  
ul. Malczycka 7

tel. 71 317 47 84  
kom. 608 290 676  
512 050 416  
biuro@hydro-tech.com.pl  
www.hydro-tech.com.pl

**NOWOŚĆ!**

**NARZĘDZIA I ELEKTRONARZĘDZIA**

**YATO**

**POWERUP**

**ATRAKCYJNE CENY NA KOTŁY PELLETOWE ORAZ PELLETT DRZEWNY!**

**ARISTON**

Wysoka sprawność 92% / 90,6% / 90%

Wysoka sprawność 91,1%

**SPRZEDAŻ - MONTAŻ - SERWIS WYCENA I TRANSPORT GRATIS KONKURENCYJNE CENY**

Wysoka sprawność 91,1%

**NOWOŚĆ**

# II Mikołajowy Turniej Piłki Nożnej – Malczyce 2019

14 grudnia w hali sportowo-widowiskowej w Malczycach został rozegrany II Mikołajowy Turniej Piłki Nożnej – Malczyce 2019. W sportowej rywalizacji wzięło udział 6 drużyn zarówno z gminy Malczyce jak i sąsiednich gmin w kategorii wiekowej 2010.

Gminę Malczyce reprezentowały dwa zespoły: Pogoń Junior Dębice oraz LZS Grot Mazurowice.

Dla uczestników turnieju, kibiców oraz gości organizatorzy przygotowali cukrową watę, tosty, domowe wypieki oraz ciepłe na-

poje. W trakcie przerw atrakcje zapewniały animacje przygotowane dla dzieci. Wszystkie dzieci biorące udział w rozgrywkach otrzymały pamiątkowe medale, trofea za udział oraz zdobyte miejsca. Laureatom zostały wręczone drobne upominki.



Turniej objęty został honorowym patronatem Marszałka Województwa Dolnośląskiego. Rozgrywki otrzymały wsparcie gminy Malczyce w ramach realizowanego projektu „Sport al-

ternatywą elektroniki w gminie Malczyce” na podstawie umowy pomiędzy Stowarzyszeniem Rodziców TEAM a gminą Malczyce.

Dziękujemy za wsparcie organizacyjne pracownikom Szkoły Podstawowej im. Skarbów Dolnego Śląska w Malczycach.

Organizatorem turnieju było Stowarzyszenie Rodziców TEAM.

## Wielkie emocje na meczu ręcznej z udziałem KS Środa Śląska

W sobotę 14 grudnia w hali sportowej SP 3 w Środzie Śląskiej, odbył się niezmiernie zacięty i wyrównany mecz piłki ręcznej mężczyzn, w ramach rozgrywek III Ligi.

Zespół Klubu Sportowego Środy Śląskiej gościł zespół SPR „Bór” II Oborniki Śląskie. Do przerwy prowadzili goście 14-13. Po przerwie gospodarze wzmocnili obronę i poprawili skuteczność w ataku, co w konsekwencji w 53 minucie dało prowadzenie 22-18.

Kolejne minuty to ambitna próba odrobienia przez gości strat, przez co zgromadzona na

trybunach widownia (wg protokołu zawodów mecz obserwowało 42 widzów), była świadkiem niezmiernie emocjonującej końcówki.

Gospodarze jednak skutecznie wybronili uzyskaną wcześniej przewagę i mecz zakończył się wynikiem 27-26.

Należy zaznaczyć, że to już drugie zwycięstwo uzyskane w rozgrywkach sezonu 2019/2020.



Poprzednio 3 punkty przywieźliśmy z Lwówka Śląskiego.

Aktualnie z sześcioma zdobytymi punktami nasza drużyna zajmuje szóste miejsce, mając tyle samo punktów, co zajmująca czwartą lokatę drużyna KPR „Gwardia” II Opole.

Zespół nasz wystąpił w następującym składzie: J. Suska (2 bramki), K. Kułacz, D. Juszcak (5), R. Marcinkowski (5), P. Iżyk (br.), J. Sieprawski, C. Cichocki (br.), D. Cybulkin, D. Piasecki (br.), A. Zieliński (2), P. Szatkiewicz, M. Grochowski (9), M. Barcicki (1), B. Żygadło (3), D. Korpacki.



CD

## Prawie 300 zawodników na Turnieju Taekwon-do w Lutyni

7 grudnia już po raz drugi odbył się Mikołajkowy Turniej Taekwon-do w Lutyni. W tym roku gospodarzem imprezy była Akademia Taekwon-do Lutynia, której prezesem i trenerem jest Kamil Dobrowolski.

W hali sportowej w SP w Lutyni stawiło się 291 zawodników w wieku od 6 do 13 lat z trzech klubów:

1. Wrocławski Sportowy Klub Taekwon-do
- Sekcja Pisarzowice
- Sekcja Miękinia
- Sekcja Złotniki
- Sekcja Szewce
2. Akademia Taekwon-do Lutynia
3. Avasatara – Taekwon-do ITF Brzeg Dolny



Dla dzieci, które dopiero rozpoczęły swoją przygodę z TKD Turniej Mikołajkowy w Lutyni był pierwszą szansą do sprawdzenia swoich umiejętności w duchu walki łącząc w sobie sportową rywalizację oraz świetną zabawę. To również możliwość integracji oraz

spędzenia aktywnie wolnego czasu dzieci z rodzicami dziadkami.

Każdy uczestnik turnieju otrzymał pamiątkowy medal i paczkę od Św. Mikołaja.

Turniej Mikołajkowy odbył się dzięki wsparciu wójta gminy Miękinia, który udostępnił nam Hali Sportową w Lutyni.

*Pełnych ciepła,  
spokoju i radości  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności i sukcesów  
w Nowym 2020 Roku*



**życzy**  
**Zarząd, Rada Nadzorcza i pracownicy**  
**Banku Spółdzielczego w Środzie Śląskiej**

## Raj Sport nowym partnerem MLKS Polonia Środa Śląska



12 grudnia do sportowej rodziny MLKS Polonia Środa Śląska dołączyła firma Raj Sport, której właścicielem jest Robert Rajter.

## Piłka ręczna – wygrywamy w Lidze Wojewódzkiej Dzieci

Po zwycięstwie drużyny męskiej z Obornikami Śląskimi, przyszedł czas na kolejne zwycięstwa drużyny dziewcząt. W Lidze Wojewódzkiej Dzieci walczyliśmy w Mirsku z zespołami gospodarzy i Zagłębia Lubin.



Gospodynie przed własną publicznością bardzo ambitnie stawiały opór, co spowodowało, że mecz w czasie regulaminowym zakończył się remisem 10-10.

O zwycięstwie zdecydować musiały rzuty karne, które na szczęście lepiej wykonała nasza drużyna, co dało nam dwa punkty.

Mecz z dziewczynami z Lubina wygraliśmy 18-10. W sumie po rozegraniu czterech kolejek ze zdobyczą 11 punktów

zajmujemy pozycję wicelidera grupy, ustępując tylko o jeden punkt drużynie z Dzierżoniowa.

W obu niedzielnych meczach nasz zespół wystąpił w następującym składzie: M. Wasilewska, K. Bogacka (5+10 bramek), M. Gałązka, J. Grzech, N. Idkowiak (4+5), P. Jamroz (1+2), O. Kałuszka, I. Borowy, N. Opalińska (1+1), J. Dawydenko.

CD



REKLAMA

# Reklama w Expressie?

express średzki

tel. 660 725 808  
tel. 512 745 851

reklama@otomedia.pl

# Sportowa Wigilia 2019 za nami

14 grudnia odbyło się spotkanie wigilijne klubu MLKS Polonia Środa Śląska - w uroczystości wzięli udział zawodnicy i zawodniczki (Skarby) klubu, trenerzy, przyjaciele i partnerzy.



Jak to bywa na takich spotkaniach, była część oficjalna, na której podziękowaliśmy naszym partnerom za mega, mega wsparcie i dokonaliśmy również podsumowania tego kończącego się 2019 roku.

Nowością, która ma się stać tradycją, było wręczenie statuetek tzw. Średzkich Orłów dla wyróżniających się osób. W tym roku Zarząd Klubu, (formuła ta ma się zmienić), za takie uznał:

Najlepszy trener: Iza Kucza - sekcja lekkoatletyczna

Najlepszy zawodnik: Kamil Liberek - seniorzy

Super orzeł, za ogólne zaangażowanie i wszechstronną pomoc: Robert Lecki.

Osiem wyróżnień za szczególną i długotrwałą współpracę z naszym klubem wręczono sponsorom.

Otrzymali je:

Gmina Środa Śląska

Röben

Rotom

VIA

Powiat Średzki

Gotec

Jung-Pumpen.

Handlo-Trans Kluczyńscy

MLKS Polonia Środa Śląska



DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM ZA 2019 ROK!

**Świąt Bożego Narodzenia  
pełnych ciepła,  
spokoju i miłości  
a w Nowym Roku 2020  
szczęścia, zdrowia  
oraz samych sukcesów  
i wszelkiej pomyślności**

**życzy**

**Skład Opału  
EKOGROSZEK  
Komorniki-Środa Śląska**



## Wesołych Świąt!

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia składamy najserdeczniejsze życzenia mieszkańcom Środy Śląskiej i jej okolic. Oby Państwa Święta były radosne i pełne ciepłej, rodzinnej atmosfery, a Nowy Rok przyniósł same dobre chwile.

Dziękujemy za ostatni rok oraz zaufanie, którym nas Państwo obdarzyli. Jesteśmy wdzięczni, że nasza firma właśnie w tej okolicy może tworzyć nowy rozdział w historii nie tylko polskiej, ale i światowej awiacji!

### Zespół XEOS



Nieruchomość skierowana jest dla klienta ceniącego elegancję wnętrz oraz piękno przyrody. Do wynajęcia lokal o pow. 141 m<sup>2</sup>, znajdujący się w budynku dwukondygnacyjnym, z przeznaczeniem na biuro, kancelarię, gabinet czy poradnię.

Parter o powierzchni użytkowej 90 m<sup>2</sup> składa się z przestronnego pomieszczenia doświetlonego przeszklonymi drzwiami o pow. 30 m<sup>2</sup> oraz zaplecza socjalnego. Na piętrze, o powierzchni 51 m<sup>2</sup>, znajdują się 3 pomieszczenia. Ogrzewanie: gazowe oraz kolektory słoneczne.

**DO WYNAJĘCIA LOKAL O POW. 141 m<sup>2</sup> ZNAJDUJĄCY SIĘ NA TERENIE MALOWNICZEGO PARKU**

